



SAOPŠTENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR IV

SARAJEVO, 16.07.2010.

BROJ/ NUMBER 5

STATISTIKA TURIZMA

Tourism Statistics

Maj 2010. / May 2010

U Bosni i Hercegovini u maju 2010. turisti su ostvarili 72.717 posjeta više za 42,0% u odnosu na april 2010. i 11,8% u odnosu na maj 2009.

In May 2010 tourists realised 72.717 tourist arrivals in Bosnia and Hercegovina increased by 42,0 % as compared to April 2010. and by 11,8 %, as compared to May 2009.

Turisti su ostvarili 155.084 noćenja više za 59,7% u odnosu na april 2010. i 6,3% u odnosu na maj 2009. U ukupno osvarenom broju noćenja učešće domaćih turista je 47,7, a 52,3 % stranih turista.

Tourists realised 155.084 tourist nights increased by 59,7 %, as compared to April 2010. and by 6,3%, as compared to May 2009. Domestic tourists share of total number of overnights stays was 47,7%, and foreign tourists share was 52,3 %

Noćenja domaćih turista veća su za 83,5 % u odnosu na april 2010. i 6,0 % u odnosu na maj 2009., a noćenja stranih turista veća su za 42,9 % u odnosu na april 2010. i 6,6 % u odnosu na maj 2009.

The number of domestic tourist nights increased by 83,5 %, as compared to April 2010. and by 6,0%, as compared to May 2009. and foreign tourist nights increased by 42,9%, as compared to April 2010 and by 6,6%, as compared to May 2009.

U strukturi noćenja stranih turista najviše noćenja ostvarili su turisti iz Srbije (13,7%), Hrvatske (11,3%), Turske (9,2%) Slovenije (8,8%), Francuske (7,6%), i Italije (6,1%), što je ukupno 56,7%.

Concerning the structure of foreign tourist nights, the most of them (56,7%) were realised by tourists from Serbia (13,7%), Croatia (11,3%) Turkey (9,2%), Slovenia (8,8%), France (7,6%), and, Italy (6,1%), Tourists from other countries realised 43,3% of tourist nights.

Turisti iz ostalih zemalja ostvarili su 43,3% noćenja.

Smještajni kapaciteti tj. broj ležaja u maju 2010. iznose 25.361 i veća su za 3,7% u odnosu na april 2010.

Accommodation capacity ie the number of beds in May of 2010 amount to 25.361 and increased by 3,7% compared to April 2010

U periodu januar - maj 2010. turisti su ostvarili 236.655 posjeta više za 7,8%. i 479.721 noćenja više za 2,8% u odnosu na isti period 2009.

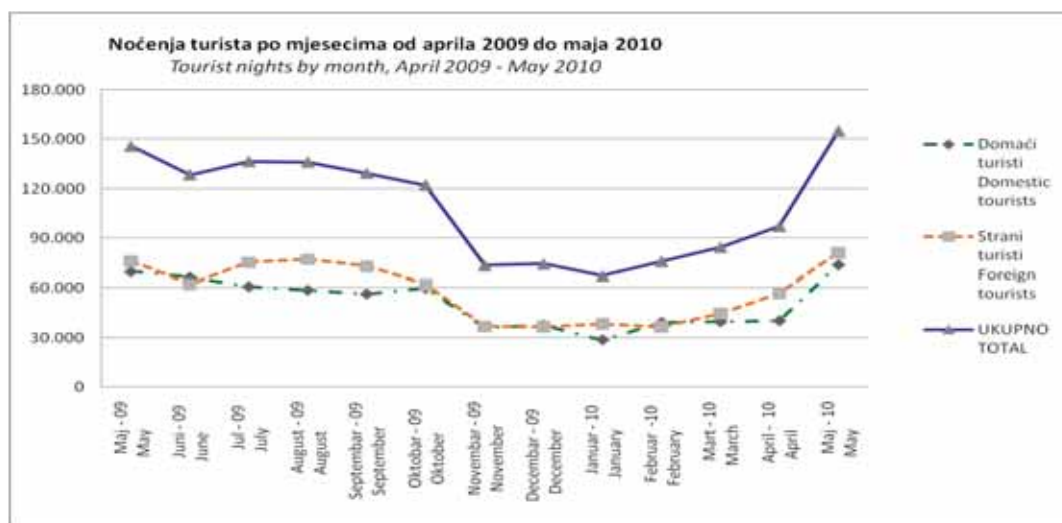
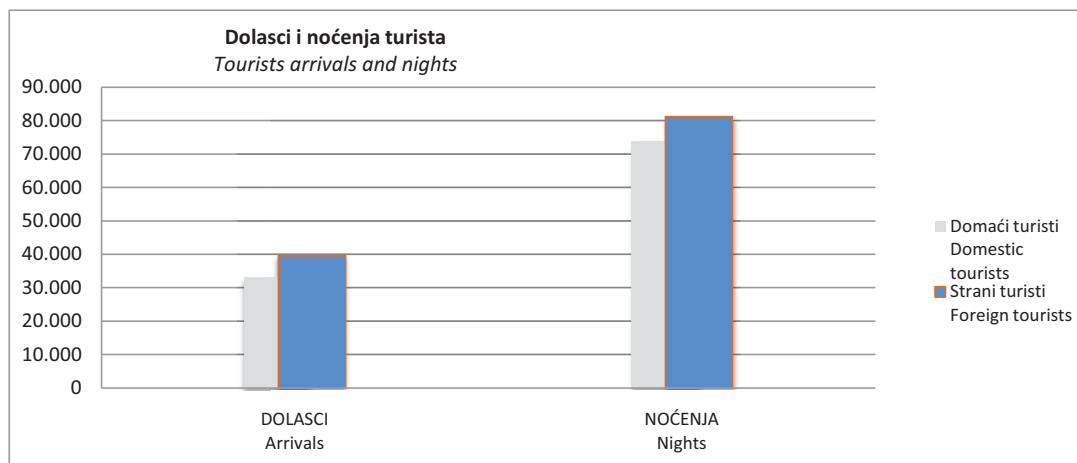
In the period from January - May 2010 tourists realised 236.655 increased by 7,8%. and 479.721 overnight stays increased by 2,8% as compared to the same period 2009.

U strukturi noćenja stranih turista najviše noćenja ostvarili su turisti iz Srbije (19,5%) Hrvatske (16,1%), Slovenije (8,9%), Italije (5,5%), što je ukupno 50,0%. Turisti iz ostalih zemalja ostvarili su 50,0% noćenja.

Concerning the structure of foreign tourist nights, the most of them (50,0%) were realised by tourists from Serbia (19,5%), Croatia (16,1%), Slovenia (8,9%), Italy (5,5%). Tourists from other countries realised 50,0% of tourist nights.

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS

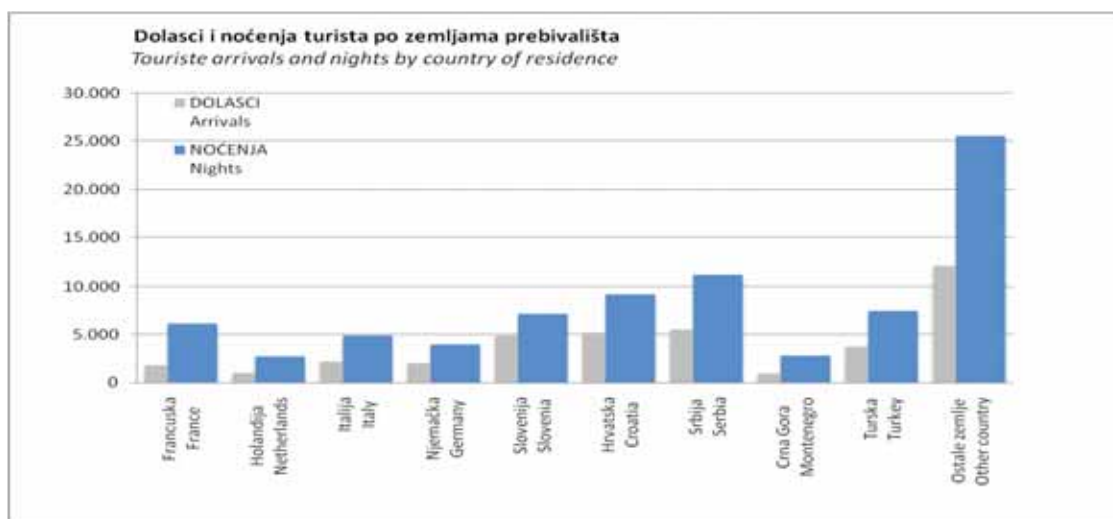
	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>				
	V 2010	Indeksi <i>Indices</i> V 2010 IV 2010	Indeksi <i>Indices</i> V 2010 V 2009	V 2010	Indeksi <i>Indices</i> V 2010 IV 2010	Indeksi <i>Indices</i> V 2010 V 2009	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
UKUPNO <i>TOTAL</i>	72.717	142,0	111,8	155.084	159,7	106,3	100,0	2,1
Domaći turisti <i>Domestic tourists</i>	33.150	157,4	110,4	73.913	183,5	106,0	47,7	2,2
Strani turisti <i>Foreign tourists</i>	39.567	131,3	112,9	81.171	142,9	106,6	52,3	2,1



DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>				
	V 2010	Indeksi <i>Indices</i> V 2010 IV 2010	Indeksi <i>Indices</i> V 2010 V 2009	V 2010	Indeksi <i>Indices</i> V 2010 IV 2010	Indeksi <i>Indices</i> V 2010 V 2009	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
UKUPNO <i>TOTAL</i>	39.567	131,3	112,9	81.171	142,9	106,6	100,0	2,1
Austrija <i>Austria</i>	1.643	127,0	106,6	2.676	119,9	100,3	3,3	1,6
Belgija <i>Belgium</i>	302	267,3	87,8	952	305,1	115,0	1,2	3,2
Danska <i>Denmark</i>	321	284,1	263,1	721	241,9	200,3	0,9	2,2
Finska <i>Finland</i>	128	103,2	85,3	237	90,5	72,5	0,3	1,9
Francuska <i>France</i>	1.824	213,8	98,9	6.170	236,6	111,2	7,6	3,4
Grčka <i>Greece</i>	258	162,3	146,6	731	307,1	178,3	0,9	2,8
Holandija <i>Netherlands</i>	992	254,4	121,1	2.767	352,9	116,9	3,4	2,8
Irska <i>Ireland</i>	246	303,7	190,7	1.437	690,9	463,5	1,8	5,8
Italija <i>Italy</i>	2.230	103,2	135,9	4.928	124,7	145,7	6,1	2,2
Luksemburg <i>Luxembourg</i>	27	540,0	142,1	59	491,7	203,4	0,1	2,2
Njemačka <i>Germany</i>	2.065	178,8	92,2	3.972	165,7	83,5	4,9	1,9
Portugal <i>Portugal</i>	63	203,2	92,6	158	292,6	88,3	0,2	2,5
Španija <i>Spain</i>	257	103,6	95,2	706	144,1	148,9	0,9	2,7
Švedska <i>Sweden</i>	274	138,4	150,5	851	151,2	246,7	1,0	3,1
Ujedinjeno Kraljevstvo <i>United Kingdom</i>	544	200,7	98,4	1.008	171,1	77,8	1,2	1,9
Island <i>Iceland</i>	11	183,3	220,0	36	276,9	450,0	0,0	3,3
Norveška <i>Norway</i>	319	268,1	84,2	485	242,5	65,9	0,6	1,5
Švajcarska <i>Switzerland</i>	479	175,5	200,4	902	156,3	204,1	1,1	1,9
Češka <i>Czech Republic</i>	260	120,4	97,7	553	145,5	79,3	0,7	2,1
Mađarska <i>Hungary</i>	510	219,8	76,2	866	221,5	74,3	1,1	1,7
Poljska <i>Poland</i>	738	374,6	149,4	1.458	445,9	156,4	1,8	2,0
Rumunija <i>Romania</i>	306	223,4	235,4	550	176,3	181,5	0,7	1,8
Slovačka <i>Slovakia</i>	116	65,2	75,8	405	119,1	116,0	0,5	3,5
Slovenija <i>Slovenia</i>	4.909	121,2	130,7	7.129	126,0	114,7	8,8	1,5
Albanija <i>Albania</i>	447	92,0	212,9	875	101,3	217,7	1,1	2,0

								Nastavak
								<i>Continued</i>
Bugarska <i>Bulgaria</i>	211	154,0	111,6	566	233,9	107,8	0,7	2,7
Hrvatska <i>Croatia</i>	5.216	90,8	101,0	9.212	92,7	96,3	11,3	1,8
Srbija <i>Serbia</i>	5.567	105,9	87,4	11.120	123,1	75,2	13,7	2,0
Crna Gora <i>Montenegro</i>	978	206,8	99,1	2.849	246,0	118,6	3,5	2,9
BJR Makedonija <i>FYROM</i>	687	113,7	91,0	1.254	102,9	98,0	1,5	1,8
Ruska Federacija <i>Russian Federation</i>	296	157,4	111,7	703	112,1	75,3	0,9	2,4
Turska <i>Turkey</i>	3.714	144,7	172,0	7.482	147,3	145,2	9,2	2,0
Ostale evropske zemlje <i>Other European countries</i>	409	156,1	103,3	786	136,0	98,5	1,0	1,9
Izrael <i>Israel</i>	45	115,4	160,7	76	57,1	108,6	0,1	1,7
Japan <i>Japan</i>	645	217,9	200,9	921	241,1	140,6	1,1	1,4
Kanada <i>Canada</i>	240	127,7	173,9	539	147,7	117,9	0,7	2,2
Kina <i>China</i>	94	293,8	117,5	166	448,6	107,1	0,2	1,8
SAD <i>USA</i>	892	168,9	100,1	2.105	112,9	74,2	2,6	2,4
Saudijska Arabija <i>Saudi Arabia</i>	47	92,2	235,0	106	38,1	258,5	0,1	2,3
Australija <i>Australia</i>	323	489,4	173,7	459	332,6	130,0	0,6	1,4
Novi Zeland <i>New Zealand</i>	58	170,6	200,0	96	208,7	131,5	0,1	1,7
Egipat <i>Egypt</i>	14	175,0	140,0	89	356,0	890,0	0,1	6,4
Iran <i>Iran</i>	25	36,8	416,7	74	34,3	925,0	0,1	3,0
Ostale vanevropske zemlje <i>Other non European countries</i>	837	162,2	126,4	1.936	138,9	129,1	2,4	2,3

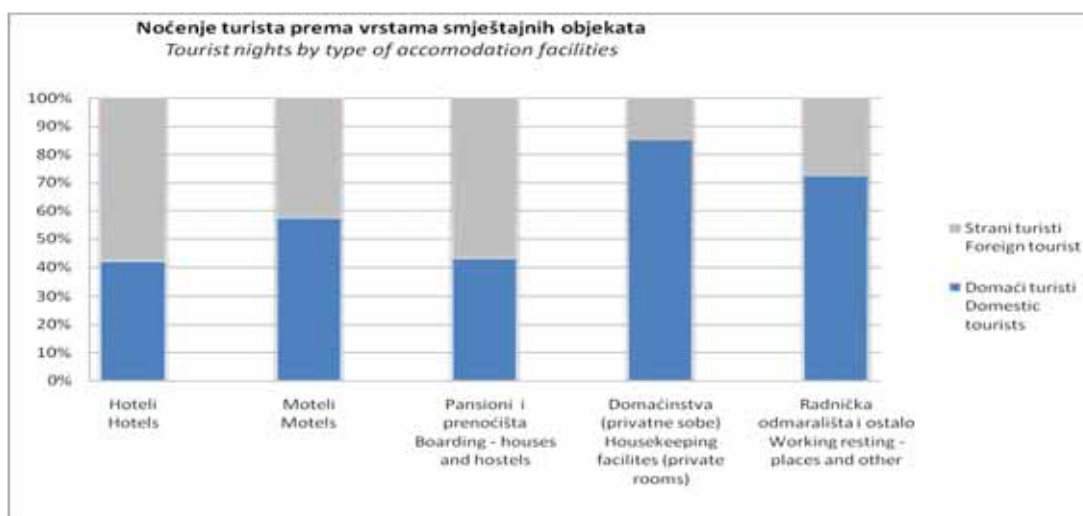
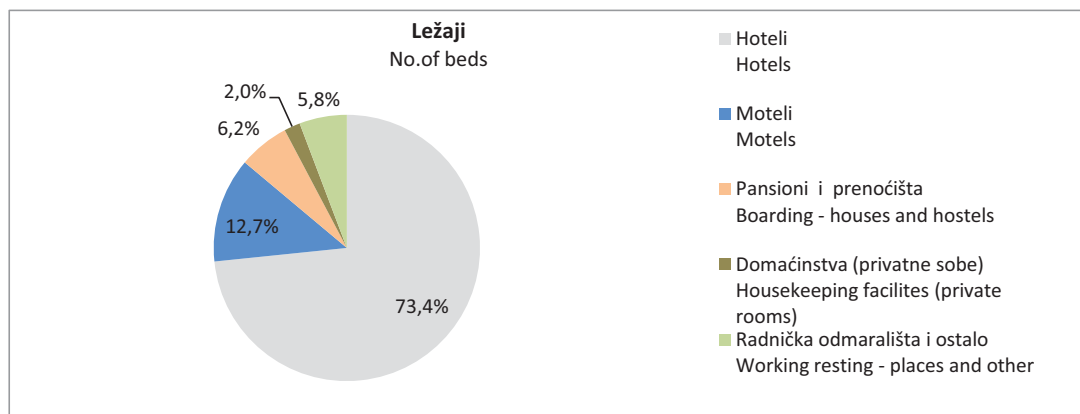


DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA VRSTAMA OBJEKATA
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF ACCOMODATION

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>		
	V 2010	Indeksi <i>Indices</i> V 2010 IV 2010	Indeksi <i>Indices</i> V 2010 V 2009	V 2010	Indeksi <i>Indices</i> V 2010 IV 2010	Indeksi <i>Indices</i> V 2010 V 2009
UKUPNO <i>TOTAL</i>	72.717	142,0	111,8	155.084	159,7	106,3
Hoteli <i>Hotels</i>	58.996	139,9	113,2	119.282	154,4	101,8
Moteli <i>Motels</i>	6.079	127,8	101,0	10.244	130,0	96,0
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	1.974	106,4	68,8	4.684	144,6	77,5
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	1.986	738,3	343,6	4.899	1.403,7	437,0
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	3.682	171,5	105,6	15.975	191,1	147,3
DOMAĆI <i>DOMESTIC</i>	33.150	157,4	110,4	73.913	183,5	106,0
Hoteli <i>Hotels</i>	24.259	157,5	106,9	50.215	185,1	95,3
Moteli <i>Motels</i>	3.790	126,8	109,3	5.897	129,6	102,8
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	1.147	94,8	59,3	2.021	106,4	57,9
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	1761	1.060,8	762,3	4.181	2.122,3	1.412,5
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	2.193	169,2	128,8	11.599	178,3	154,7
STRANI <i>FOREIGN</i>	39.567	131,3	112,9	81.171	142,9	106,6
Hoteli <i>Hotels</i>	34.737	129,7	118,0	69.067	137,8	107,1
Moteli <i>Motels</i>	2.289	129,6	89,8	4.347	130,4	88,1
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	827	128,2	88,4	2.663	198,7	104,2
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	225	218,4	64,8	718	472,4	87,0
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	1.489	175,0	83,5	4.376	235,8	130,9

SMJEŠTAJNI KAPACITETI PO VRSTAMA OBJEKATA
ACCOMMODATION FACILITIES BY TYPE OF FACILITY

	Objekti No. of facilities	Smještajne jedinice No. of accomodation units	
		sobe No. of rooms	ležaji No. of beds
UKUPNO <i>TOTAL</i>	421	11.892	25.361
Hoteli <i>Hotels</i>	196	8.981	18.608
Moteli <i>Motels</i>	121	1.475	3.228
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	58	735	1.566
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	13	67	496
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	33	634	1463



KUMULATIVNI PODACI
Period od januara do maja 2010.

CUMULATIVE DATA
January - May 2010.

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>			
	I - V 2010	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - V 2010}{I - V 2009}$	I - V 2010	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - V 2010}{I - V 2009}$	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
UKUPNO <i>TOTAL</i>	236.655	107,8	479.721	102,8	100,0	2,0
Domaći turisti <i>Domestic tourists</i>	110.971	104,7	221.868	100,9	46,2	2,0
Strani turisti <i>Foreign tourists</i>	125.684	110,8	257.853	104,2	53,8	2,1

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>			
	I - V 2010	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - V 2010}{I - V 2009}$	I - V 2010	Indeksi <i>Indices</i> $\frac{I - V 2010}{I - V 2009}$	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
UKUPNO <i>TOTAL</i>	125.684	110,8	257.853	104,2	100,0	2,1
Austrija <i>Austria</i>	5.416	107,0	8.854	98,8	3,4	1,6
Belgija <i>Belgium</i>	720	73,2	1.926	87,0	0,7	2,7
Danska <i>Denmark</i>	605	140,0	1.423	127,9	0,6	2,4
Finska <i>Finland</i>	359	105,9	752	102,6	0,3	2,1
Francuska <i>France</i>	3.263	93,1	10.003	101,2	3,9	3,1
Grčka <i>Greece</i>	614	104,8	1.390	105,5	0,5	2,3
Holandija <i>Netherlands</i>	1.995	105,1	4.867	96,1	1,9	2,4
Irska <i>Ireland</i>	466	158,0	1.970	298,5	0,8	4,2
Italija <i>Italy</i>	6.842	137,1	14.273	136,5	5,5	2,1

						Nastavak
						<i>Continued</i>
Luksemburg	64	49,2	137	58,8	0,1	2,1
<i>Luxembourg</i>						
Njemačka	5.639	92,5	11.427	82,5	4,4	2,0
<i>Germany</i>						
Portugal	195	103,7	569	106,2	0,2	2,9
<i>Portugal</i>						
Španija	934	99,4	2.098	106,3	0,8	2,2
<i>Spain</i>						
Švedska	921	116,1	2.460	135,8	1,0	2,7
<i>Sweden</i>						
Ujedinjeno Kraljevstvo	1.637	95,0	3.394	75,8	1,3	2,1
<i>United Kingdom</i>						
Island	38	100,0	96	72,2	0,0	2,5
<i>Iceland</i>						
Norveška	708	74,2	1.351	78,0	0,5	1,9
<i>Norway</i>						
Švajcarska	1.120	138,6	2.305	142,9	0,9	2,1
<i>Switzerland</i>						
Češka	933	100,9	1.912	88,9	0,7	2,0
<i>Czech Republic</i>						
Mađarska	1.491	86,1	2.819	74,1	1,1	1,9
<i>Hungary</i>						
Poljska	1.329	117,1	2.589	93,2	1,0	1,9
<i>Poland</i>						
Rumunija	889	145,3	2.227	140,2	0,9	2,5
<i>Romania</i>						
Slovačka	572	111,7	1.231	101,2	0,5	2,2
<i>Slovakia</i>						
Slovenija	14.719	113,0	22.922	99,8	8,9	1,6
<i>Slovenia</i>						
Albanija	2.523	432,0	4.571	422,5	1,8	1,8
<i>Albania</i>						
Bugarska	734	120,3	1.796	107,0	0,7	2,4
<i>Bulgaria</i>						
Hrvatska	22.453	104,7	41.581	101,9	16,1	1,9
<i>Croatia</i>						
Srbija	24.128	98,7	50.228	90,7	19,5	2,1
<i>Serbia</i>						
Crna Gora	3.854	98,4	11.265	113,0	4,4	2,9
<i>Montenegro</i>						
BJR Makedonija	2.216	116,5	4.316	114,6	1,7	1,9
<i>FYROM</i>						
Ruska Federacija	831	130,5	2.248	105,3	0,9	2,7
<i>Russian Federation</i>						
Turska	7.854	163,8	15.799	127,3	6,1	2,0
<i>Turkey</i>						
Ostale evropske zemlje	1.384	101,8	2.984	112,1	1,2	2,2
<i>Other European countries</i>						
Izrael	189	145,4	419	159,3	0,2	2,2
<i>Israel</i>						
Japan	1.258	164,0	1.823	141,8	0,7	1,4
<i>Japan</i>						
Kanada	680	157,4	1.420	119,3	0,6	2,1
<i>Canada</i>						
Kina	224	150,3	437	146,6	0,2	2,0
<i>China</i>						
SAD	2.784	113,9	8.361	115,0	3,2	3,0
<i>USA</i>						
Saudijska Arabija	123	261,7	432	345,6	0,2	3,5
<i>Saudi Arabia</i>						
Australija	521	153,2	872	129,6	0,3	1,7
<i>Australia</i>						
Novi Zeland	114	178,1	180	109,8	0,1	1,6
<i>New Zealand</i>						
Egipat	43	113,2	166	267,7	0,1	3,9
<i>Egypt</i>						
Iran	114	670,6	341	1.100,0	0,1	3,0
<i>Iran</i>						
Ostale vanevropske zemlje	2.188	134,5	5.619	114,7	2,2	2,6
<i>Other non European countries</i>						

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA VRSTAMA OBJEKATA
TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF ACCOMODATION

	DOLASCI Arrivals		NOĆENJA Nights	
	I - V 2010	Indeksi Indices $\frac{I - V 2010}{I - V 2009}$	I - V 2010	Indeksi Indices $\frac{I - V 2010}{I - V 2009}$
UKUPNO <i>TOTAL</i>	236.655	107,8	479.721	102,8
Hoteli <i>Hotels</i>	192.212	110,7	379.254	101,7
Moteli <i>Motels</i>	21.875	92,6	34.915	89,3
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	8.620	75,5	17.510	76,4
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	2.834	138,3	6.079	155,6
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	11.114	126,2	41.963	147,5
DOMAĆI <i>DOMESTIC</i>	110.971	104,7	221.868	100,9
Hoteli <i>Hotels</i>	81.071	104,5	153.858	95,2
Moteli <i>Motels</i>	14.416	96,6	20.822	91,9
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	5.439	72,1	9.549	70,0
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	2.371	229,1	4.888	405,3
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	7.674	155,1	32.751	157,6
STRANI <i>FOREIGN</i>	125.684	110,8	257.853	104,2
Hoteli <i>Hotels</i>	111.141	115,8	225.396	106,6
Moteli <i>Motels</i>	7.459	85,8	14.093	85,7
Pansioni i prenoćišta <i>Boarding - houses and hostels</i>	3.181	82,2	7.961	86,0
Domaćinstva (privatne sobe) <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	463	45,7	1.191	44,1
Radnička odmarališta i ostalo <i>Working resting - places and other</i>	3.440	89,2	9.212	120,2
Prethodni podaci <i>Preliminary data</i>				

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o turističkom prometu prikupljeni su mjesečnim izvještajima koje dostavljaju poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata koji obavljaju djelatnost pružanja smještajnih usluga turistima ili samo posreduju u pružanju tih usluga.

Izvještaji se sastavljaju na osnovu evidencija u knjigama gostiju.

U ovom istraživanju iskazan je broj posjeta, a ne broj turista, ostvareni broj noćenja turista i smještajni kapaciteti.

Turist je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista, radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova.

Prebivalište je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

Domaći turista je svaka osoba sa prebivalištem u Bosni i Hercegovini koja u nekom mjestu u Bosni i Hercegovini izvan mjesta svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista.

Strani turista je svaka osoba koja u Bosni i Hercegovini nema stalno prebivalište, a provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili u drugom objektu za smještaj gostiju.

Smještajni kapaciteti prikazuju se kao broj soba i ležaja koji su raspoloživi tokom mjeseca.

Znakovi

- nema pojave

0,0 podatak je manji od 0,05 upotrijebljene jedinice mjere

NOTES ON METHODOLOGY

Data on tourist turnover are collected from monthly report by business entities and their parts in providing accommodation services in tourism, or business entities and their parts engaged in organising and arranging of tourists.

Reports are usually made on the basis of reception records in quest books.

This report covers a number of tourist arrivals, but not a number of tourists, a number of tourist nights and accommodation capacities.

Tourist is every person who, outside his place of permanent residence, spends one night in a hotel or some other accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting.

Residence is a place where a person came with an intention of permanent stay.

Domestic tourist is a person with permanent residence in the B&H who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility outside their place of residence.

Foreign tourist is every person with permanent residence outside in B&H who temporarily resides in B&H and who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility.

Accommodation capacities are presented as a number rooms and beds available during one month.

Symbols

- no occurrence

0,0 value not zero but less than 0,05 unit of measure used

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 220 626 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara direktor Zdenko Milinović
Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Saopštenje priredili: Jasmina Omić
Prepared by: Ms. Jasmina Omić
Lektor: Amra Kapetanović
Language Editor: Ms. Amra Kapetanović

Štampa: 150 primjeraka
150 copies printed

Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internetu
First Release data are also published on the Internet
